

# Giá Trị của Bảo Hiểm Sức Khỏe



## **Bảo hiểm giúp trả cho các chi phí khi quý vị cần được chăm sóc**

Bảo hiểm bảo vệ cho quý vị khỏi bị các tổn kém cao khi điều gì đó không may xảy ra. Không một ai dự tính bị bệnh hoặc tổn thương, nhưng đa số người ta cần được điều trị cho một căn bệnh hoặc thương tích vào một lúc nào đó, và bảo hiểm sức khỏe giúp trả cho các chi phí này. Quý vị mua bảo hiểm sức khỏe để bảo vệ cho mình khi cần đến sự chăm sóc y khoa.

## **Bảo hiểm sức khỏe là gì?**

Bảo hiểm sức khỏe là một hợp đồng giữa quý vị và công ty bảo hiểm của quý vị. Quý vị mua một chương trình hoặc hợp đồng, và công ty đồng ý trả một phần các tiêu tốn về y khoa của quý vị khi quý vị bị bệnh hoặc tổn thương.

Một hợp đồng sức khỏe bảo hiểm thông thường cũng cho quý vị tiếp cận với sự chăm sóc phòng ngừa để giữ cho quý vị được khỏe mạnh, như chủng ngừa và khám sức khỏe định kỳ. Nhiều chương trình cũng trả cho thuốc theo toa.



## **Bảo hiểm sức khỏe giúp quý vị trả cho sự chăm sóc**

Quý vị có biết là chi phí trung bình cho 3 ngày ở trong bệnh viện là \$30,000 hay không? Hoặc chữa cho một cẳng chân bị gãy tổn kém lên đến \$7,500? Việc có bảo hiểm sức khỏe có thể giúp bảo vệ cho quý vị khỏi bị các chi phí bất ngờ như thế này.

Hợp đồng bảo hiểm của quý vị sẽ cho thấy các loại chăm sóc, điều trị và dịch vụ nào được đài thọ, bao gồm việc công ty bảo hiểm sẽ trả bao nhiêu cho các điều trị khác nhau trong các tình huống khác nhau.

## **Những điều quý vị trả cho bảo hiểm sức khỏe**

Quý vị sẽ thường trả bảo phí mỗi tháng cho bảo hiểm sức khỏe, và quý vị cũng có thể phải đáp ứng một khoản khấu trừ mỗi năm một lần trước khi công ty bảo hiểm bắt đầu trả cho phần của họ. Việc quý vị trả bao nhiêu cho bảo phí của mình và khoản khấu trừ được dựa vào loại bảo hiểm mà quý vị có.

Cũng quan trọng như tiền đóng bảo phí là quý vị phải trả bao nhiêu khi nhận các dịch vụ. Các thí dụ bao gồm:

- Quý vị trả bao nhiêu trước khi bảo hiểm của quý vị bắt đầu trả (khoản khấu trừ)
- Quý vị trả xuất túi bao nhiêu cho các dịch vụ sau khi quý vị trả cho khoản khấu trừ (đồng bảo hiểm hoặc đồng trả)
- Tổng cộng quý vị sẽ phải trả bao nhiêu nếu mình bị bệnh (tiền xuất túi tối đa)

Hợp đồng của quý vị đài thọ những gì thường liên quan trực tiếp đến hợp đồng bảo hiểm sức khỏe tổn kém đến mức nào. Hợp đồng có số tiền đóng rẻ nhất có thể không đài thọ nhiều cho dịch vụ và điều trị.

## 5 điều cần biết về bảo hiểm sức khỏe

1. Có nhiều loại hợp đồng bảo hiểm sức khỏe tư nhân. Các loại hợp đồng khác nhau có thể cung cấp các loại quyền lợi rất khác nhau, và một số có thể có giới hạn về các bác sĩ, bệnh viện, hoặc các nhà cung cấp dịch vụ nào khác mà quý vị có thể dùng.
2. Quý vị có thể phải đóng tiền đồng bảo hiểm hoặc đồng trả vì quý vị chia sẻ chi phí khi nhận một dịch vụ y tế, như lần đến khám bác sĩ, đến khám với tư cách bệnh nhân ngoại trú của bệnh viện, hoặc thuốc theo toa. Đồng bảo hiểm thường là số phần trăm (thí dụ, 20% tổng chi phí). Đồng trả thường là một số tiền nhất định (thí dụ, quý vị có thể trả \$10 hoặc \$20 cho một toa thuốc hoặc một lần đến khám với bác sĩ).
3. Quý vị có thể phải trả một khoản khấu trừ mỗi năm kế hoạch trước khi bảo hiểm của quý vị bắt đầu trả cho sự chăm sóc mà quý vị nhận. Thí dụ, giả sử quý vị có khoản khấu trừ là \$200. Quý vị đi đến phòng cấp cứu và tổng chi phí là \$1250. Quý vị trả \$200 đầu tiên cho khoản khấu trừ, và sau đó bảo hiểm của quý vị bắt đầu trả cho phần của họ.
4. Các chương trình bảo hiểm sức khỏe thường có các hệ thống gồm các bệnh viện, bác sĩ, dược phòng, và các nhà cung cấp dịch vụ y tế có hợp đồng chăm sóc cho những người ở trong chương trình. Tùy theo loại hợp đồng mà quý vị mua, chương trình của quý vị chỉ có thể trả cho sự chăm sóc của quý vị khi nhận các dịch vụ này từ một nhà cung cấp ở trong hệ thống của chương trình, nếu không quý vị có thể phải trả phần chia sẻ lớn hơn của hóa đơn.
5. Quý vị có thể nhìn thấy các sản phẩm trông giống và có vẻ như là bảo hiểm sức khỏe, nhưng không cho quý vị cùng sự bảo vệ như bảo hiểm sức khỏe đầy đủ. Một số thí dụ là các hợp đồng chỉ trả cho một số căn bệnh, các hợp đồng chỉ trả cho quý vị nếu bị thương tích trong một tai nạn, hoặc các chương trình cho quý vị được giảm giá về các dịch vụ sức khỏe. Đừng nhầm lẫn các sản phẩm giống như bảo hiểm với sự bảo vệ toàn diện đầy đủ của bảo hiểm.

Lấy thêm thông tin về cách hoạt động của bảo hiểm tại [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov).

**This is an Official  
U.S. Government Product**



CMS Sản Phẩm Số 11631 - V (Vietnamese)  
Sửa Lại Tháng Mười Hai 2012